

大清光緒廿九年

本館新開除禮拜外每日出論
本埠外埠均可函致本館取
閱如外埠閱報加寄費不
也工本從英常刊送外復
借工本從英常刊送外復
紙各工本從英常刊送外復
體印各工本從英常刊送外復
西文排印各工本從英常刊送外復
印字大小機器均用精工刊

第六千三百四十四號

叻報

本館在星加坡門牌一百廿四號

印工各體文字倫並延有文士
寫各體文字倫並延有文士
刊佈所有各項其書目另行
本館所登來札原稿其有
世道人心者附登其有
礙於人而後錄其有
成文以及支離費解者概
登錄更須寫明君來札向
自說來稿登與不登均不
將原稿收回也本館謹白

癸卯二月廿六日

Printed and Published for the Proprietor by (二拜禮號四廿月三年三零百九千一英大) Tio Ewe Wan at 124-c, Cross St. Singapore.

延請女師佈啟 ○啟者茲有人欲托本館代延能操漳州音之女塾師一位訓其子女有欲就此
席位者請來本館面商或賜函示均從其便特此廣告 光緒廿九年二月初五日 本館代佈

論桂蜀二省亂情

前年廣西提督蘇子熙官保調任鄂中頗行將所統防勇酌量遣散惟餉項苛細所欠月餉未能清及各勇
即於帶勇赴西逃亡漸且恃眾橫行肆出擾掠繼以土會各匪聞聲響應而風全現頗多如毛幾至無
一片乾淨土地雖經 朝廷諭令三省督撫而湘鄂土依然如故頻頻 粵湘二省疊疊相繼仍未能掃
肅清近且復據報省學以奏請另派大員至桂桂師千督辦數期以期事竣一責無旁貸近奏
日肅清粵省當月初與前督督制軍劉坤一辦理在政府諸公殆有鑒於此之圖而欲廣西匪黨早
車務下事伊始解散會從不以殺戮為威而市以寬大之是使匪落處民困匪者局知以未附匪者各
安生業惟於下文武嚴法札飭通匪諸員如有倖法網即殺無辜功貪官之亦懲治從嚴
不稍寬貸並重懲賄賂匪徒匪黨事遂漸平茲者廣西之亂鄰近雲貴邊界之州縣亦有開城迎匪之
事邊防警勇時聞私携器械附匪黨且川蜀亂匪一則藉口仇教一則藉口年飢宗有雖不相符而所至
之處盡情擄劫所過地方並未安寧是其行徑亦同一律政不諸公見川亂既平而桂匪日恣其猖獗遂以為
由督督率無人養撫貽患是以欲另簡大員以司軍旅然思粵省之亂既平而桂匪日恣其猖獗遂以為
西之亂原分二黨一曰土會黨其黨羽甚眾二曰土會黨其黨羽甚眾三曰土會黨其黨羽甚眾
會其宗旨欲傾覆滿洲政府自洪秀全倡亂迄今五十餘年開居多在深山叢嶺之中暗潮一客諸人聯盟拜
前揭聚開居則耕種相安遇事則揭竿而起今桂滇黔三省邊界多係若輩出沒一日遊勇竄即蘇官保前
裁之勇百十為羣到處剽掠連月就撫撫撫者大都此類人等撫撫不知凡幾倘若援四川辦法以治桂
亂恐恐游勇或易為平而土會各匪未必能一律肅清若輩生於斯長於斯聚族於斯若輩以土勇則
與之同一鼻孔出氣徒資寇讐若則以各兵而人地生疎即獲小勝若輩遁入內山客兵未識地形斷不能
深入則雖有肅清之名依然伏莽未清仍始他日之憂雖有知兵人員豈能草薶食獮清境土且夫
廷之前派王乃帥撫廣西也曉不謂乃帥出身營伍受於知彭剛直公可為庸中佼佼此行必能功勳
常名垂竹帛哉即乃帥臨陣陳奏則撫兼施治遠借械借兵籌畫何嘗不深密哉乃辦理多月迄無寸效且
物議沸騰則桂亂未平謂無知兵之員其可得乎

諭旨恭錄

○正月廿五日內閣抄奉 上諭柯逢時奏查明上年江西被災各屬分別緩徵蠲緩
新舊錢漕等項開單呈覽一摺江西南昌等府屬各屬州縣上年夏秋之交被水被旱被災最重情形輕重
不同收成均甚歉薄若將應徵新舊錢漕等項照常徵收民力實有未逮加恩著照所請所有勘實被災之
南昌等屬州縣並九江府同知所轄之南九二衛及安義之富莊建昌久勘未成災民困未蘇之豐城等縣
均著將應徵新舊錢漕並課屯餘分則緩徵蠲緩以紓民力該撫即按照原單所開各屬州縣村莊項
分數暨應緩銀兩米石各數刊刻於黃旗行曉諭務使實惠均霑毋任吏胥舞弊用副朝廷軫念民艱至意
該部知道單併發欽此○二十六日內閣抄奉 上諭王之春奏廣西各屬被災情形一摺上年六月間馬
平等縣被水災經撥款撫恤茲復據奏該縣各屬被災情形一摺上年六月間馬
上思縣被水災經撥款撫恤茲復據奏該縣各屬被災情形一摺上年六月間馬
損失收種補災歉民情困苦常因苦覓食深憫惻著王之春迅飭各屬勘明災區輕重將應徵錢糧分別蠲
緩妥籌賑恤毋任失所以紓民困欽此○二月十三日內閣抄奉 上諭廣東惠潮嘉道員缺著積成博補
授欽此

英事電音

○本坡實得力太晤士西報接到念三日英京來電云理藩大臣占勿連在几吉與人

奉勅捐助京師醫局啟者錄原奏 ○奉勅海外華商捐助京師創立醫局公啟 謹聞王政推恩必憐凡民於仁壽而德門積慶尤在
大廈之擎持善事無窮熱心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事靡不踴躍輸將
而聲名且以洋溢于寰宇也僕廣坡伊帥卸心為欽之以為 南洋諸君子皆有古俠士風故能克期善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京
師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸憫生民之多艱設立醫局實恤恤亡為各行省之倡 特旨欽派吏部尚書張蔭桓院左都御史陸兩大臣
督辦其事每年由國庫帑項 賞給經費銀一萬兩永久弗替現已按段分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂置民生厚恤民隱真大
之王政也張陸兩大臣職憤乃為以為為肅 皇仁必期量舉崇闡庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印傳募捐得 旨報可先由京師內地各
行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各篇郵寄來坡委儀及韓侯文煊等勉襄其事亦曰兩得
君子好義急公令譽久著于邇邇宜乎眾舉而易舉也夫以 深宮綏政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子誠樂聞風
而興起焉其諸公行道有國之左券誠所有簡明章程敬得仲脫于後伏維均鑒 計開 一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上
優獎 一題捐至千兩以上者當請援照歷屆賑捐成案 奏 獎或請 旨建坊 一捐至五百兩以上者當請彙案具 奏 一捐款多至
數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年屆慶信錄昭示來許崇誌芳聲 一諸君捐款請交中國駐叻總領
事府及墊板路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條為據 一諸君或願將款逕滙北京醫局自行電請收亦聽諸君之便 一既捐
以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

奉勸捐助京師醫局啟者錄原奏 ○奉勸海外華商捐助京師醫局公啟 蓋聞王政惟慈必濟凡民於仁壽而德門積善大在
大夏之擎持善事無窮善心亦與之而無窮此海外南洋華商所以每逢義舉如助賑救荒興學設院等事毋論關乎中國外埠咸樂踴躍輸將
而聲名且以洋溢于寰宇也儀儀坡伊始即心焉欽之以爲 南洋諸君子皆有古俠士風故能克爾善人是富之名而自脩其天爵者矣頃京
師欽奉 皇太后慈訓 皇上恩綸惻念生民之多艱設立醫局安恤流亡爲各行省之倡 特旨欽派吏部尚書張蔭桓左都御史陸兩大臣
督辦其事每年由國庫帑項 賞給經費銀一萬兩承久弗替現已按段分局擇地建屋兼施醫藥來者安之誠所謂重視民生厚惜民廉真大
之王政也張陸兩大臣欽佩乃公以爲清厥 皇仁必期量舉崇闡庶幾愈推而愈廣於是會銜具奏印傳募捐得 旨報可先由京師內地各
行省紳商集捐因而推行以至海外遂於本月初間將所有印就 奏稿章程序文各篇擬寄來坡委儀及煒發文煒等勉盡其事亦日南洋諸
君子好義爲公令譽久著于遐邇宜乎衆舉而易舉也夫以 深官鉅政講求民瘼如此之殷善局創行在在需項如此之急諸君子子願樂聞風
而興起焉其諸爲行道有福之左參義所有簡明章程敬得仲說于後伏維均鑒 計開 一題捐能至萬兩以上者當請專摺 奏請 皇上
優獎 一題捐至千兩以上者當請照原履歷照成案 奏 獎或請 曾建坊 一捐至五百兩以上者當請彙案具 奏 一捐款多至
數萬兩少至數百數十兩皆當刊刻題捐姓名于京師總局所立石碑及年尾徵信錄昭示來許永誌芳馨 一諸君捐款請交中國駐叻總領
事府及墊枋路頭恒春公司收到之日即由收者發給收條爲據 一諸君或願將款逕匯北京醫局自行電請對收亦聽諸君之便 一既捐
以後在叻當即隨時先行刊報聲明 一推廣以至他埠亦按照以上之法辦理

大清光緒二十八年九月十六日

分勸委員二品頂戴廣東試用道邱輝奎

勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事鳳儀全啟

第一次捐助京師醫局芳名册

○京師設立醫局以恤流亡係由張陸兩大臣奉 諭辦理而本總領事奉 委勸捐者茲將第一期

捐助善士芳名登錄于左 花翎二品頂戴廣東試用道邱輝奎捐庫平一千兩 余勉然捐銀二百元 花翎候選同知賴顯榮捐二百兩
大白蟻金寶吳饒氏喜娘敬捐銀一百元續捐四百元 順安號陳秀清翁捐三十元 郭開陞聚琳翁捐銀三十元 林平祥捐銀三十元
大清光緒二十八年九月十九日 勸捐京師醫局委員駐新嘉坡總領事署謹啟

第二次京城醫局捐募款芳名册

○大吡叻吳饒氏喜娘續捐五百大元共一千元 望加錫榮源李連喜捐庫平銀一百兩 望
加錫榮源李連喜捐庫平銀五十兩 望加錫榮源李連全捐庫平銀五十兩 望加錫榮源郭樹樹捐庫平銀五十兩 小坡新茂號林龍相
捐其洋五十元 望加錫榮源布昭捐庫平銀一十兩 本坡李春舫捐其洋十大元
大清光緒二十八年十月廿五日 中國駐叻總領事署謹啟

第三次捐助北京醫局芳名册

○花翎副將銜望加錫甲必丹湯鴻清敬捐庫平銀一千兩 花翎二品頂戴候補四品京堂廣
西特用道日里嗎腰張煜南敬捐大銀一千元 花翎副補知府日里甲必丹張鴻南敬捐大銀一千元 花翎二品頂戴先用道檳榔嶼副領
事官謝榮光敬捐大銀五百元 檳城萬裕興號敬捐大銀一百元 小坡合春號敬捐大銀五十元 陳寶書敬捐大銀三十元 張康年永
福敬捐大銀三十元 合茂號敬捐大銀一十元 隆春號敬捐大銀一十元 葉克昌敬捐大銀一十元 開和陳拋水敬捐大銀一十元
饒炳昌敬捐大銀一十元 大清光緒廿八年十一月十九日 中國駐叻總領事署謹啟

第四次捐助北京醫局芳名册

○花翎副補用同知前代理檳榔嶼領事官梁廷芳助銀五百大元 楊集茂助大銀五十元
清合助大銀五十元 南棧助大銀二十五元 恒安公司助大銀十元 順和泰助大銀十元 陳鵬翔助大銀十元 信昌隆助銀十元
廣高倫助大銀一十元 振德興助大銀一十元 謙和助大銀一十元 鍾怡隆捐銀二十元 廣嘉祥和記捐五元
大清光緒二十八年十一月二十六日 中國駐叻總領事署謹啟

囑根代望即有利銀行告白

○啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一
千一百廿五萬元 已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元 各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六
十二萬五千元 盈餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之
項其一年定期者以四八仙息算 六個月定期者以三八仙息算 三個月定期者以三八仙算 來往短期數則以二八仙按日計算凡
諸銀行應爲之生理本銀行均可承造 諸君惠顧請移玉至本行面商便妥
囑根代有利銀行駐叻總理人兒下士囑啟
大英一千九百年四月廿六號

然里直公司
洋靴洋鞋發客



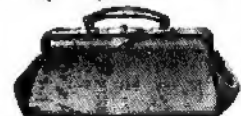
本公司現有
有區標黃
色橡皮洋
靴出沽上
等者每對
取價十二
員六角若
屬現銀交
易減收五
八仙



本公司內現有毛質
頂洋靴洋鞋甚多皆
是頂上質料黃色橡
皮洋靴其工作異常
精巧每對取價十一
員五角若以現銀交
易減收五八仙另有
黃色橡皮洋靴每對
十一員五角半



本公司所沽
黃色橡皮鞋
鞋工作精巧
每對取價六
員五角又本
公司所沽洋
鞋款式甚多
價各不同



本公司所沽皮包
現在存有一百餘
任人揀選價各不
同并各款式亦有
數十種之多 諸
君有欲購買者
玉臨面商可也此
佈
大英一千九百零
三年三月十九號
然里直公司謹啟

活命恩深 ○啟者予甄倫新寓人氏在丹戎隅離離充當工頭客販與廠伴角口被其糾黨數十人各持鐵器毒毆予因寡難敵眾
仆地重傷不知人事復被一人以燭火燒紅鐵條直搗我門之傍深入數寸受創更深即延傷科醫生施治快投湯藥勢更頹危後蒙友人力薦
羅炎生來家見予丹田傷重淤血冲心痰湧不通危在旦夕急為用藥施救乃得血隨涌出大復出藥吊痰兼敷傷口數日後即已痛止神清
今已四體安舒復能操作親朋見面調子不死有數存焉豈知予若不遇 先生烏能重見天日登報頌揚亦難報 先生之恩于萬一也 先
生現寓牛車水大馬路保和堂藥店內特此佈 聞 光緒廿九年二月十八日 甄倫謹頌

大英欽命新嘉坡輔政使司 為曉諭事照得本國家特為示諭商民人等一體知悉茲已定議由西一千九百零三年亦不里月一號即
華三月初四日起改等有因錢債案件而欲黏厘印者可向本坡車務司或向郵政局沽賣均從其便毋違特示
英一千九百零三年三月十四號 示

憲 大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投票承充工役事照得本國家現欲招人入票承充工役為此示仰商民人等知悉汝等有欲承
充者可于西一千九百零三年嗎只月三十一號即華三月初三日以前入票投交本署以憑選擇茲將所作之工開列
欲在國家地服名曰兀活建築洋一所以為國家人員住居之所
如欲觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才副取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承充該工字樣向營造司署大才
副取討印便之票筒照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍毋觀望特示
大英一千九百零三年二月二十四號 示

續建雙林禪寺佈告 ○梧槽萬山之前經 賢慈禪師擬建雙林禪寺其時基址已定而佛像亦由仰光定造三尊不日即可到叻
此皆萬山神商 劉金榜助賢慈禪師而倡建善舉也奈因禪寺未成賢慈禪師竟於辛丑六月先歸極樂茲幸諸神商不忍半途坐廢擬建
大殿俾竟全功貧僧忝充住持爰據情登報普告中外 諸大善信公議如有捐緣至千元以上者則崇祀長生祿位于寺中以報功德其餘
助隨樂緣工竣之日敬將芳名勒石以垂不朽其緣簿在本寺及萬山并錦興內若捐緣款請交大坡萬山號劉金榜 錦興號林順池 順安
號陳杞栢 小坡合春號 聯發棧顏仕份收入至于四方各有妥當舖戶可以取信其他概不荷且恐有遊僧偽冒謹此佈 聞 中

光緒廿九年元月廿六日

總理劉金榜董事

合春號 陳群英 振安號 陳明照 協理

高萬邦 順安號 陳杞栢 振慶號 郭文彬 南盛號 郭其仁

榮泰號 黃清榮 榮裕源 郭榮瑞 住持僧明光全啟

第六次口里嗎腰官張榕軒京堂耀軒太守經手代募北京醫院捐款芳名冊 ○日里萬聯興記捐大銀五百元 花翎同知銜張煥
章捐大銀三百元 日里同裕興捐大銀二百元 藍翎四品銜都閣府恩鼎銘捐庫平銀一百兩 六品封職蕭琅亭捐庫平銀一百兩 日
里萬聯和捐大銀一百元 劉三合捐大銀一百元 鄭亞柳捐大銀一百元 連亞有捐大銀一百元 蔡國明捐大銀一百元 日里裕昌
當捐大銀五十元 都司銜黃綱猷捐大銀八十元 日里同裕號捐大銀五十元

港之目的可謂全屬水泊矣
最巨汽船 ○紐約來電云美國所造世界第一之大汽船號列克號刻已落成將由新白星海同紐約航行此船裝設極其美觀能
容客至一萬人之多船長凡七百尺寬七十五尺排水噸數二萬一千噸製造價金共計二百五十萬圓云

德國海軍大操 ○膠州函云德國東洋艦隊刻擇於四月下旬舉行春季大操閱即來本港為操演之所其操係嚴肅假由海外而
向陸上炮臺及保衛艦隊互相擊戰又該艦隊中少佐所發射之水雷發射新法亦同時試演由該港司令長官審爾裝大佐躬為審判成績
之官聞此次操演費用約須二十萬馬克并本國特遣軍艦一艘前來會操此屆操演既畢該港之經營必有所變更矣

危樓莫匹 ○紐約現新建八酒樓間高聳二十層任其一千一百間建築之費約需三兆五十萬金錢其地段價值二兆五十二萬元
價與語學 ○香港西報云俄國商人現下甚重外國語言文字不惟於歐洲文字為然而東方各國文字亦然蓋欲通曉之以便遊於
歷所以特在聖彼得堡設學堂一所以使聰敏之士學成中俄波斯及回部各處方言文字以期振興俄人商務於遠東云

日會畧 ○昨得寄高日本友人一書云日本博覽會創始迄今已第五次矣其始在東京度地舉行計第一次開於彼國明治十年
八月第二次開於明治十四年三月第一次開於明治二十二年四月至明治二十八年四月改就西京開設今者明治三十六年復移至大坂
天王寺今官地十餘萬坪較第一大四倍之第四次二倍之東歷三月一日為開會之期至七月三十一日止為期一百五十三日每日清晨
八鐘時開門傍晚五鐘時閉門另有動物館開於五月一日迨五月十五日止至二十六日復開迨六月九日止夏於界設水族館研求登
給魚蝦之類凡入博覽會觀者人微日銀五分人微水族館者三分西人禮拜日及日本大祭日免會中分工業館農業館林業館水產館機
器館又有所謂通運館者研究轉運貨物及電信電話電報航海測風諸事業者也有所謂教育館者則研究諸學校圖書館博物館教
育學生博通學文化法律工藝諸事業者也所謂參事館者則用以比較本國物產及各國物產之優劣者也所謂美術館者則萃工
作精良之雕刻繪畫物以待善價而沽者也有所謂冷藏庫者則講究空氣傳冷之法使食物遇盛夏不致敗壞者有所謂不思議館者
則鼓其新奇之舉以電術九術搬演各種戲法者也此外如臺灣館專陳列臺灣所產土物則以茶肆歌場以備游人小憩各府縣買
店則設在會場之外其製仿名古厚天王開規則出售各種貨物至於界之水族館在大賣公園內聚海內鯨魚各族以若藻游泳自如恩蘭
靜觀令人作濠濮間想蓋非徒參觀亦足使紅塵十丈中人於此沉思靜慮嗚呼盛已是非竭千萬人心思費千百萬帑藏島能臻此園界
地名日本一坪合中國六方尺

格致日精 ○西報云有人考知微生物最難耐寒甚至以空氣流質浸之六月之久尚能生存故格致家推測地球上之生元或可由
別類行星傳至地球也云云西人有能用千里遠鏡將各大行星照映為像以便留存日後察考西報述一千八百四十年時有人照得火星
圖一千八百七十六年又照一圖至一千九百零一年有斐路者又照一幅細察三圖之異向則見其星面情形已變遷三次其初幅祇顯其
光陰之大點者其大端則顯出其大運河於明亮之處而今第三幅則其陰影處之小運河亦畢露云此為照像之法日精之功也

孖刺西報論非南工務 ○西報云南非洲礦務礦東并未嘗拒華工首去開礦之事工藝一節不僅打蘭士目省為要即南非非洲等處
亦關要害非非洲和權英政府之因彼不欲招華工也所可異者英各屬土向不喜華人進口惟南非非洲之礦東則切欲招徠不亦奇乎商
非洲金礦公司聚會論及此事謂英不欲招華工此相華工到南非洲兒連地方似有不可言當選英政府之意辦理也而夏利士爵紳則不
以此說為然在南非洲英人之心則以工藝為要務自當招徠亞洲人所謂亞洲者華人亦在內也夏利士倡議曰如招華工須限以工作若不
勝任可使之返國然言之匪輕耳金礦公司主席曾於會議時有云白人工值過多現贊尼士北城食用膳費倘用白人則次等職務
必虧折而後已即用白人未悉能降心以從如黑人操作否今南非洲黑人不足以供操作必當另招外人無疑矣

黃雀食物 ○有德國博物學家某專精動物學察得人養黃雀一頭一月之久其食較本身重三十二倍若人食如鳥之多必一日食物
一百二十斤昔廉頗一飯斗米肉十斤雖飽大腹亦不能如此聚頭也

府案詳臬 ○前報閩籍牛車夫鄭某殺妻刀因運某葡人之麻羅十捆私逃獲獲一案昨日昨府憲覆訊判令將案上詳臬署核奪
一慈半年 ○吉甯牛車夫麻夏勿亞芝饒店南落哥落日駕牛車出而覓活人固與牛相依食命者也月之十七日入夜六點半鐘時
駕車之牛闖入隔鄰爪亞人加羅梳花園中肆其踐踏加見而大怒揮刀砍之大武君欲刃立斃問惡耗暫不于休喚到第九十四號巡差執
加羅梳控價牛值七十員廿五日曉堂府尊提訊後實判加入獄六個月以為妄殺畜命者戒喻加本一時蛙怒頓羈六月從牢小忿衆人有如
此然以大雄氏見解言之則謂加一刀斃牛此今消除風孽耳

一衫六月 ○客入黃什亦架山上時邊之流也滲入實龜岡路孟加里人覆星家內竊去布衫一領不過價值小洋八枚詎知實足不
及神行太保之奇被獲星尾追所獲黃以未能脫股轉而口出大言自謂伊本暗差誰為竊衣來者覆星向索當差號帶查驗實領驗目無言

星將使安... 昨夕七點餘鐘王... 府既得實... 今入獄一閱月

事股聲明 ○啟者大甲甲金榜板底街門牌一百三十三號生和號屠猪及販運猪隻往別埠生意乃李連羅振經辦開松葉園舖蕭其買六人合夥開創有年刻因葉園舖蕭其買二人志圖別業葉園舖自願將名下股份退與生和公司承受其本息銀業業舖於元月十二日當眾親手收回蕭其買應將名下股份頂與簡松承受其本息銀業業舖實於元月十七日當眾親手收絕二人親自立國收單交與生和號簡松等收執為據嗣後生和號生意盈虧不干葉園舖蕭其買二人之事惟前立之合同帖未有交出立單已有聲明嗣後葉園舖蕭其買二人之合同帖無論自行檢出以及別人拾得當視為廢紙特此聲明以免後論
光緒廿九年二月二十五日
嗎六甲甲生和號簡松全啟

大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人役票承供物料及承充工役事照得本國家現欲招人入票承供物料及承充工役為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承供物料及承充工役者其票當于西一千九百零三年三月二十七號即華本年二月廿九日中午以前投交本署以憑選擇茲將所需之物及所作之工開列
一 需用陶英寸之紅石二百片
二 在丹戎隅建築橋岸
三 在巴實班讓建築一橋
四 補入司理旗漳山禁港界內深潭機車
五 修理陳篤生醫院守院人住居之所
如欲知其詳細及觀圖式者每日辦公之時可向營造司署大才閱查詢及取閱凡投票者其票外必須寫明投交本署承供何物及承充該工字樣并向營造司署大才副印便之票簡照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家核奪各宜踴躍慎勿觀望特示
大英一千九百零三年三月廿一號 大清光緒廿九年二月廿三日 示

退股聲明 ○啟者本坡漆木街第三十二號門牌京和號向造綢緞疋頭蘇杭什貨等生意司事人陳鶴壽茲因別作長圖告辭職立並將自己名下股份退出頂與京和股東曾堯生等承受經于本月廿一日全盤移算交易清楚以前陳鶴壽在單上經手揭借賬會等一概對明俱歸京和股東曾堯生等找給日後生意盈虧與陳鶴壽無涉特此佈聞
光緒二十九年二月二十三日 大英一千九百零三年三月廿一號 退股人陳鶴壽謹啟

折股聲明 ○啟者弟黃柑松居住浮落西郡門牌二號自壬寅年梅月間有與黃振吉居住振瑞律門牌六十九號合辦包造厝場之頭路所有與人作字畫號亦有松吉公司亦有黃柑松與振吉之名字而與振吉並無落本乃係四份得之一之浮分今已數處完竣其項尚未領清不能結賬或得利或虧本異日照份額而開但現今只有小坡大酒店後一所尚未完工自本年二月廿二日止此酒店後未完上之厝場與黃柑松自己之額或得利或失乃係黃柑松之造化不干與振吉之事若與振吉有與外間承接頭路並作字保認押號以及支人皆項乃與振吉自己之事概與黃柑松無涉特此聲明免致後論
光緒二十九年二月二十三日 黃柑松謹白

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家示 為曉諭換領憑照事照得西本年第二季即由一千九百零三年亦不里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑人員定于西一千九百零三年亦不里月七號禮拜二下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集為此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投稟領取憑照及換照者至遲當于該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便據情刊佈公衆及澈查其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示
大英一千九百零三年三月十三號 大清光緒廿九年二月十五日 示

掛砂聲明 ○啟者余現在新嘉坡加籠路門牌第八百五十八號創設源順成碩我店茲將店中一切事務掛砂陳順興管理特此佈聞
光緒廿九年二月廿二日 陳振源謹啟

拆股聲明
○啟者新嘉坡新巴剎門牌七十四號新德成號干菓雜貨生理在於庚子年五月間合夥開創歷來並無異議今因曾紀瑞即炳城陳善設即陳丁盛兩人志圖別業將新德成號名下股份押出經請到公親陳敬堂陳琴如許瑞楷諸位老爺秉公核算明白自本年二月十五日截止全盤生理並新德成號內外數目來往貨物歸與陳善設陳丁盛承受其可拆出銀項當公親面前交領清楚嗣後新德成號生理盈虧不干陳丁盛炳城兩人之事會炳城陳丁盛倘有與各貨號來往數目揭借滙對等項惟向經手是問與新德成號無干特此聲明以免後論
光緒廿九年二月念三日
大英一千九百零三年三月廿一號
新德成號告白

捐修永春三都怕人坑治及一都駁馬坪綠芳名冊
○怕人坑與駁馬坪兩處險峻恒履之服標州尊黃太守蒞任茲土冰心自矢鐵面無私目擊情心懷惻怛傳集紳耆共圖修葺分湊銀金此等善舉福祿自應無極茲將僕等手所捐欸項芳名登報以彰盛德
姚聯陞捐銀一百元 鄭安邦捐銀二百元 廈門禾山李江泗捐銀二十元 萬通號捐銀二十元 同萬興捐銀二十元 邱益昌捐銀二十元
吳安和捐銀二十元 張為慶捐銀十二元 捷興號捐銀十二元 福泰號捐銀十二元 益隆棧捐銀十二元 鄭源美捐銀一十元
宋忠勤捐銀一十元 盛松翁捐銀一十元 廈門禾山曾文烈捐洋銀六元 林邦開捐洋銀四元 林邦長捐銀四元 林邦來捐銀四元
林君鈞捐洋銀四元 鄭十池捐銀四元 寶茂號捐銀四元 劉敏松捐銀四元 陳雲漢捐銀四元 泗水萬豐興號捐洋銀四元 石叻東興號捐洋銀四元 劉文溪捐銀四元 廈門張占捐四元 吳魁中捐銀三元
大清光緒二十九年二月二十二日
光緒廿九年二月二十一日
滙款聲明 ○昨接北京醫局捐款由和盛銀行滙寄洋五千圓到都特佈 貴紳商惠覽
光緒廿九年二月二十一日
示諭昭登 ○大法國廣州總領事館安示招商承充廣洲灣全屬販賣鹽務以及出口生鹽公司事照得如有欲承充者須具稟加封堅固呈遞本署文章日期限至西曆本年三月三十一號下午三點鐘止此屆開辦公司自西本年四月一號起至西一千九百零七年十二月三十一號止凡所投標之稟付本局加摺保紙轉呈本公使或放於本三月三十一號本公使館前所設一箱以便各稟投入至下午三點鐘止其投稟時暫交押稟銀一千大員所有鹽務定章本署寫字樓皆備以便查閱此等章程河內越南全權公署海防公署香港省城以及星嘉坡法領事署皆有所投稟之稟由本公使會同幫辦公使便行大班查閱定取為此示諭俾眾週知特示
西一千九百零三年三月二十號

憲
大英欽命新嘉坡輔政使司 為招人投標事照得本國家有亞搭屋四間坐落丹戎隅國家地段內意欲招人投票稅租限以一年為期為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲稅租者請于西一千九百零三年三月三十一號拜一即華本年三月初二日入票投交本署以憑選擇如欲知其詳細情形者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司具大才副領查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署稅租屋宇字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜踴躍慎毋觀望特示
大英一千九百零三年三月十九號
大清光緒廿九年二月廿一日

示
生理聲明 ○啟者新嘉坡土庫街門牌廿八號永和成洋雜貨生理自子辰年間創向無異議係謙和與謝金發承和成公司曾榮成合股嘗用林春盛管理生意事務並潘德昌林承慶二人任司賬職於壬寅年十二月截止永和成公司願將名下股份抽出延請公親衛德會德意兩位秉正核算全盤店底數目一概歸與謙和與謝金發萬和盛會榮成承受至於永和成公司份下所得母利並春盛花紅一份所得利銀概當公親面前交訖從茲林春盛潘德昌林承慶三人亦退出該號及三人有與諸貨號往來揭借滙對等款限禮拜內前來會理逾期不到是為自誤與敝號等毫無干涉特此聲明以免後論此佈
光緒廿九年二月廿一日
永和成公司 謙和與 萬和盛 謝金發 曾榮成全啟

交易聲明
○啟者敝號自己多年在叻開創本郊生理依然泰字號向乃掛沙與謝觀球為買賣之職皆用隆泰兌貨印為憑茲因謝觀球志圖別業經於壬寅年尾付信辭職倘謝觀球有與各貨號交關滙對揭借等情為向經手是問不干敝號之事自今以往敝號與各貨號交易仍用平時之隆泰兌貨印為憑合應聲明以昭信實此佈
光緒二十九年二月二十日
巨港隆泰號謹白

尋弟賞帖
○啟者廣東新會縣江門木朗鄉舍弟尹家儀又名叫亞七此是兄弟排他第七也此人今計廿四歲前在廣東省城河南戲院後街福瑞里貴州礦務局委員尹國鴻家兄處自光緒廿一年十二月廿某日忽出門不知去向踪跡全無迄今數載亦無音信返里推家母在堂常思悲淚倘有四方君子知吾舍弟尹家儀在於何處能親身帶到石叻源順街第二百三十六號門牌志南號待兄弟親面相見認明實確乃謝花紅銀一千大元正若知其踪跡下落將實確地步報知候查明無錯乃謝花紅銀二百大元正決不食言此帖是實但有善翁留心代為訪查如得此人者是母子團圓者一家可沾大德不淺矣
大清光緒廿九年正月初十日
尋胞弟人尹國鴻尹家勳謹啟

嘉 怒 鈕 有 限 公 司 告 白

本公司所沽之正金鐘標萬蘭池酒久已通行已為諸君所共鑒不意此酒銷流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分真偽爾諸君所
有吸飲此等假冒之萬蘭池酒者為害甚大本公司不得不將此中詳細佈眾週知免受棍徒之誑此不但本公司之益亦諸君同受之益
也願諸近來竟

有棍徒假冒本

公司正金鐘標

之萬蘭池酒其

標頭恍惚本公

司之款式少有

不慎受害甚深

因本公司所沽

之正金鐘標為

蘭池酒不惜工

本係以頂上質

料釀成以故會

飲此酒者皆知

其益遠近馳名

而各棍徒假冒

之酒氣味雖同

損益大異故其

所沽之價比之

本公司更廉本

公司所運到正

金鐘標之萬蘭

新嘉坡五坡桑呼各公司
代理此酒美上項家祖亦
標印明認顧光君諸座原亦虎膠



嘉怒鈕公司

池酒其標頭經已稟官註冊凡有假冒此標者本公司定向公堂控究決不寬恕有欲購本、司正金鐘標之萬蘭池酒者務必留神細察
勿為偽貨所誤再者本公司正金鐘標之酒每樽皆有所刊標頭為據茲將標頭三式附刊報中以免誤認特此佈 聞
大英一千九百零三年三月廿二號

乙宗公司告白 ○啟者本公司特字通知茲本公司常有大宗日本貨物發售亦有客牌件然出沽本公司坐落土庫街門第一號及第二號本公司內常有 玻璃器皿 轉絲帶 銅塊 蕪花生 申洋大茶 時鐘發客十公司并沽日本蜜酒名曰惠比須此酒在日本最為著名者 諸君光顧請移玉步此佈 大英一千九百零二年十一月十七號 光緒廿八年 本月十八日 乙宗公司謹啟

亞殺德公司輪船行期告白

啟者本公司現有輪船兩艘每十日內由叻開往西勢各口岸船名毛里勿常川 丁加勞 吉蘭丹 八打尼 新我勝 六坤 萬倫 耶宜 網略等處茲將由叻開行日期開列

西勢來月三十號	拜三	即華六月廿六日中午十二點鐘
鳥凡月二十號	拜二	即華七月十七日中午十二點鐘
實派來月十號	拜三	即華八月初九日中午十二點鐘
屋多來月一號	拜三	即華八月三十日中午十二點鐘
屋多來月廿二號	拜三	即華九月十一日中午十二點鐘
忽民來月十二號	拜三	即華十月十三日中午十二點鐘

○又輪船名乍加勝常川 吉蘭丹 孟拿勝 巴拿黎 新我勝 六坤 萬倫 嚴本網略等處茲將由叻開行日期開列

鳥凡月九號	拜六	即華七月初六日中午十二點鐘
鳥凡月三十號	拜六	即華七月廿七日中午十二點鐘
實派來月二十號	拜六	即華八月十九日中午十二點鐘
屋多來月十一號	拜六	即華九月初十日中午十二點鐘
忽民來月一號	拜六	即華十月初二日中午十二點鐘

諸君有欲附貨客者請到電報局衙門牌第大號及第七號本公司面商可也 大英一千九百零二年裕來月廿八號 大清光緒廿八年六月廿四日 亞殺德公司謹白

司

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱傷房事色

中

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年歲民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日奉准中國 朝廷之

癸卯二月廿七日

Printed and P

自設更須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

議強行車位云 同日來電云美京華盛頓傳言該總統此次退位允已且示國人事因欲以此時威與各國訂約之事可以逕行商酌也該總統既退之後即舉其九幾位 俟其兄任滿該總統始出復任此大知何定議美國家并不干預且不開議京之改換總統與否云

Milkmaid



實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有誤特此通聞

其膏油食牛乳之補益是有也

啟者此正紅字人號牛乳第一上好天下馳名及此乳膏真實原庄未有抽出

賽會後隨倫敦政府并乘車回至敏申爾該處人等面賀該大臣平安返國該大臣云此次前往遠閱諸屬土目必有人代替本大臣出行現在我國國家情狀正屬危險之秋在本大臣思之前者山打士利雖為我國所統轄今即制度已更或成合稅之地云 念四日英京電云倫敦下議院人心大為搖動蓋因力阻非而欲廢土人在礦役之事而來者以此事實與白人為奴無異而而將大臣占勿連于下議院此舉甚為危險欲極力與之論駁云

意力為阻止云有此民心則該總統或可與安于位也

英京電來 ○英國郵船由歐洲開行于前拜六日抵叻此行寄往檳城之銀員計值英金一萬一千三百一十六磅來叻銀員計值英金二萬九千六百五十七磅上海銀條計值英金五千磅

來叻源源 ○清和輪船由廈門展輪已于念四早抵叻船中載來華工一十七名而豐盛輪船亦于念五早由廈到坡所載華工公數亦夥云

燈塔失慎 ○丹戎加勝勿之燈塔刻已為火所燬該處附近瓜勝碩龍義此為航海者所宜知也

俄得比界 ○天津西報云比利時國在直漢鐵路之南端擬開租界一區比公司照費經營始立其址近知俄國某司公稟准政府用其全力得將比租界劃入俄界之中既得又失而不知比國政府能甘心讓與否又云比國在天津北河又有所得而和界尚未定議

內用消息 ○北京函云傳聞政府有擬使鄂督張率遠官保入督撫樞密辦政務處之意大約官保入觀之後即可奉旨所遺鄂督篆務聞即以端午橋中丞特授巡撫以聖旨方伯升授○大公報云傳聞政府有擬令張香帥入軍機之說龐大軍機有出任總督之耗又聞張香帥奏請 陛見奉 硃批着來京欽此是日鹿尚書回宅即電致香帥俟新督到任後速即來京不可遲延云

笑罵新黨 ○某京官接到自稱天下維新黨領袖後笑謂左右曰怎麼叫做維新黨不過想做官瘋了沒有得官就在那裏胡鬧只要把他們一個無位無權的保舉他門好不得跟着我守舊了噫嘻自命天下維新的聽者

論美國優待中國 ○美國於中國賠款一事究竟按金磅收取抑照銀數收取現已定奪因上海已於昨日接到美政府之公文命代美國收領賠款一專員按照北京和約第六款所載海關平之數目收領美國所應得之賠款如此辦法則每兩海關平合金元十元四分二而照現在之市價則每兩祇值金元五角二分五也美國政府此種美舉為各報所譯料但至今始有明文由華盛頓寄至此間也雖此等之事我等聞之不甚為奇然究是第一大聞其批准辦理也按昨日北京之消息其餘各國現仍固執照金磅時價收領賠款之主義聞駐華各國公使力勸美國公使請美政府將其所擬定接領收領賠款之主義棄去俾各國得以一心一德向中國辦賠款之事然美公使不聽如是之曲從且今若美政府已有命令美公使即欲與各國同心向中國辦賠款其力亦無能為矣夫美國如是優待中國或感動各國之心體察中國為難之情而於賠款一事亦思從寬商辦未可知也

撫之為便 ○吉林一帶馬賊猖獗已累紀前報茲得北京詳細專函云日前增將軍電達軍機處云盛京之北有地名桐溝者聚集亡命出沒無常向為民害幾次派官兵剿捕無如山路崎嶇不易剿辦乃近來該盜添集亡命景匪有十餘萬眾四出擄掠勢頗猖獗日前接俄兵官來函云匪勢日眾官兵力微中國若不設法剿捕恐成鉅患可否令本隊兵丁幫同剿辦等語請 旨辦理現聞政府以撫之為便尚不知兩官之意何如

浙東匪熾 ○得杭州來函言嚴郡匪勢近忽驟熾聞該處劉太守已飛稟各上台請速撥防勇一營前往以厚兵力而事征剿並聞近日該匪有從人勒贖之事

辦團防匪 ○前報李正香直刺以飲匪未靖特電稟大憲請領大急鎗以資辦團一節省憲電諭欽防兩廣辦鄉團究有若干人共分總局從前有新槍械各局所存大急鎗無多動各明詳覆再行核發茲查前刺覆稱已傳集團紳查詢據稱西匪時有竄擾又有內匪勾引劫掠頻聞非在查保中聯辦團不能消內奸而外匪匪匪分派委員協同紳勇探緝查防城亦一律舉辦東與那長分兩關防城腹地分四團欽州亦分四團共成十團人眾雖少預定以籌款從速定人步多寡宜在州庫領餉奉省局提現省局所存大急鎗發若干請酌給每鎗連銅帽銀若干開明飭知各團紳備解繳並請將鎗枝交兵輪運欽領用特大急以該牧前詳撥大急鎗一千枝配足鎗馬銅帽火藥是否數數飭行軍械局核明酌發飭令繳價具報云

長江安謐 ○日前所傳長江一帶有匪徒騷動等情其實并無其事商民各安生業即內地各處亦寧靖如恒可無禍亂之虞也

紀大連灣與秦皇島港事 ○英之秦皇島俄之大連灣均係不凍港近據日本郵船遞信云今年兩港海水俱加船艙莫能駛進輪運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅苦之在兩港均築有大堤堤以防冬

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

賽會後隨倫敦政府升乘車回京中用膳該處人等面賀該大臣平安出關該大臣云此次身往還閱諸屬土目必有人代替本大臣出行現在我國事情正屬危急之際在奉大臣思之者山打士得雖為我國所轄今即制度已更或合或之地云 念四日英京電云倫敦下議院人心大為搖動蓋因力里非欲廢土人在印度役之事而來眾以不此事實與吾人無異無異而與諸大臣占勿連于下議院此舉甚為危險欲協力與之論駁云

感事電音 ○本城實得力太士西報接到念四日英京來電云威尼希勝之總統加十度得刻下已輕退位而民間公會無不一心一意力為阻止云有此民心則總統或可再實于位也

載賢東來 ○英國郵船由歐洲開行于前拜六日抵叻此行寄往檳城之銀員計值英金一萬一千三百一十六磅來叻銀員計值英金二萬九千六百五十七磅上海銀員計值英金五千磅

來將返源 ○清和輪船由廈門展輪已于念四早抵叻船中載來華工一十七名而豐盛輪船亦于念五早由廈到坡所載華工為數亦夥云

煙塔失慎 ○月戎加粉勿之煙塔刻已為火所燒該處附近瓜勝砲臺獲此為航海者所宜知悉也

續得比界 ○天津西報云比利時國在直漢鐵路之兩端擬開租界一區比公司然費經營始立某址近知俄國某司為京准政府用其全力得將比租界劃入俄界之中既得又失而不知比國政府能甘心讓與否又云比國在天津北河又有所得而和界尚未定議

內用消息 ○北京函云傳聞政府有擬使鄂督張之洞保入督辦糧餉政務處之意大約官保入觀之後即可奉 旨所遺鄂督篆務即以端方補中丞特授巡撫以鄂督方伯升授 ○大公報云傳聞政府有擬令張香帥入軍機之說龐大軍機有出任總督之耗又聞張香帥奏請 陛見奉 硃批着來京欽此是日鹿向舊宅聞電教香帥俟新督到任後速即來京不可遲延云

笑罵新黨 ○某京官接到自稱天下維新黨傳單後笑謂左右曰怎麼叫做維新黨不過想做官罷了沒有得官就在那裏胡鬧只要把他門一個無位無權的保舉他門好不得跟着我守舊了噫嘻自命天下維新的聽者

論美國優待中國 ○美國於中國賠款一事究竟按金磅收取抑照銀數收取現已定奪因上海已於昨日接到美政府之公文命代美國收領賠款專員按照北京和約第六款所載海關平之數目收領美國所應得之賠款如此辦法則每兩海關平合金元十兩四分二而照現在之市價則每兩祇值金元五角二分五也美國政府此種美舉為各報所採料但至今始有明文由華盛頓寄至此間也此等之事我等聞之不甚為奇然究是第一大聞其批准辦理也按昨日北京之消息其餘各國現仍固執照金磅時價收取賠款之十幾聞駐華各國公使力勸美國公使請美政府將其所擬定按銀數收賠款之主義棄去俾各國得以一心一德同中國辦賠款之事然美公使不能如是之曲從且今有美政府已有命令美公使即欲與各國同心向中國辦賠款其力亦無能為矣夫美國如是優待中國或感動各國之心體察中國為難之情而於賠款一事亦思從寬商辦未可知也

撫之食使 ○吉林一帶馬賊猖獗已累紀前報茲得北京詳細專函云日前增將軍電達軍機處云盛京之北有地名柵溝者聚集亡命出沒無常向為民害幾次派官兵剿捕無如山路崎嶇不易剿辦乃近來該盜添集亡命匪徒有十餘萬眾四出擄掠勢頗猖獗日前接俄兵官來函云匪勢日眾官兵力微中國若不設法剿捕恐成鉅患可否令不隊兵丁幫同剿辦等語請 旨辦理現聞政府以撫之為便尚不知兩宮之意何如

浙東匪蹤 ○得杭州來函言嚴郡匪勢近忽驟熾聞該處劉太守已飛稟各上台請速發防勇一營前往以厚兵力而事征剿並聞近日該匪有從人勒贖之事

辦團防匪 ○前報李芷香直刺以欽匪未靖特電稟大憲請領大急鎗以資辦團一節省憲電諭欽防兩屬辦團究有若干人共分幾局從前有何槍械省局所存大急鎗無多動查明詳覆再行核發茲查直刺覆稱已傳集團紳查詢據稱西匪時有竄擾又有內匪勾引劫掠頻聞非在查保中辦團不能清內奸而外匪匪徒分派委員協同紳勇探緝清查防城亦一律舉辦東興那長分兩團防城垣分四團欽州亦分四團共成十團人匪難定以籌款從速定人參多寡重行州縣編制嗣奉省局提回現省局所有大急鎗有撥若干請酌撥給每

鎗連系銅帽數借若干開明飭知各團紳加備解繳並請將鎗枝交兵輪運欽領用大急以該牧前請撥大急鎗一千枝配足給馬銅帽火藥是否數飭行軍械局核明酌發飭令繳價具報云

長江安謐 ○日前所傳長江一帶有匪徒騷動等情其實并無其事而民各安生業即內地各處亦寧靖如恒可無禍亂之虞也

紀大連灣與秦皇島冰凍事 ○莫之秦皇島俄之大連灣均係不凍港近據日本郵船遞信云今冬兩港海水俱凍船隻不能駛進輪運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅之在兩港均築有大波堤以防冬

運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅之在兩港均築有大波堤以防冬

運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅之在兩港均築有大波堤以防冬

運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅之在兩港均築有大波堤以防冬

運貨物甚形艱苦俄於大連灣乃截斷改堤以便潮水流動而秦皇島給冰尤厚人馬往來俱行冰上商旅之在兩港均築有大波堤以防冬